

Clay vessel evaluation criteria

Tiêu chí đánh giá bình đất sét

Clay skills: The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

Kỹ năng làm đất sét: Độ bền, độ cân bằng và bề mặt hoàn thiện của đồ đựng bằng đất sét.

Quality of carving: The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

Chất lượng chạm khắc: Độ phức tạp, chất lượng, độ đầy đặn và tính thủ công của các họa tiết và đường nét vẽ trên đồ gốm của bạn.

Daily clean-up habits: Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

Thói quen dọn dẹp hàng ngày: Lau sạch bàn và sàn nhà để chúng sạch sẽ và không có vết.

Vocabulary for the clay vessel

Từ vựng về đồ đựng bằng đất sét

apron <i>tạp dề</i>	a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty. <i>một mảnh vải mà bạn mặc để bảo vệ quần áo của bạn khỏi bị bẩn.</i>
carving <i>chạm khắc</i>	scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern <i>cào vào đất sét để thay đổi hình dạng hoặc tạo thành hình ảnh hoặc hoa văn</i>
ceramic <i>gốm</i>	a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature <i>một vật liệu ban đầu mềm như đất sét, nhưng sau đó trở nên rất cứng sau khi được nấu ở nhiệt độ rất cao</i>
clay <i>đất sét</i>	a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up. <i>một vật liệu mềm dùng để làm nồi, gạch và tượng điêu khắc, trở nên rất cứng khi được nung nóng.</i>
coil <i>cuộn dây</i>	a thin piece of clay that looks like a snake <i>một mảnh đất sét mỏng trông giống như một con rắn</i>
earthenware <i>đồ gốm</i>	a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight <i>một loại đất sét được nung ở nhiệt độ thấp hơn và cần được tráng men trước khi trở nên không thấm nước</i>
foot <i>foot</i>	the bottom of a pot where it sits on a table <i>đáy nồi nơi đặt trên bàn</i>
glaze <i>men</i>	a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln <i>một vật liệu mà bạn có thể sơn lên đồ gốm, khi nung trong lò sẽ biến thành thủy tinh</i>
glazing <i>tráng men</i>	for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour <i>đối với đất sét: quét một lớp giống như sơn lên một chiếc bình sau đó sẽ trở thành một lớp thủy tinh; đối với sơn: sử dụng các lớp sơn trong suốt rất mỏng để thay đổi màu sắc</i>

handle <i>tay cầm</i>	the part of something that is used to lift or carry it <i>bộ phận của vật gì đó được dùng để nâng hoặc mang nó</i>
kiln <i>lò nung</i>	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic <i>một lò nung dùng để nung nóng đất sét đủ để trở thành gốm cứng</i>
lid <i>nắp</i>	the top of a pot that you can take off <i>phần trên của nồi mà bạn có thể tháo ra</i>
lip <i>môi</i>	the top edge of a pot <i>cạnh trên của một cái nồi</i>
paddling <i>chèo thuyền</i>	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape <i>đập đất sét bằng gỗ để làm cho nó chắc hơn, mịn hơn và có hình dạng đẹp hơn</i>
pattern <i>mẫu</i>	a drawing that repeats in a beautiful way <i>một bản vẽ lặp lại một cách đẹp mắt</i>
pinch <i>véo</i>	squeezing something between your thumb and finger <i>bóp chặt thứ gì đó giữa ngón cái và ngón trỏ</i>
rib <i>rib</i>	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay <i>một miếng silicon hoặc gỗ dùng để tạo hình đất sét một cách trơn tru</i>
score <i>điểm</i>	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip <i>khắc các đường X hoặc song song để giúp nối đất sét lại với nhau bằng cách trượt</i>
scraper <i>dụng cụ cạo</i>	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay <i>một miếng kim loại hoặc nhựa mỏng dùng để cạo những mảnh đất sét mỏng</i>
scribe <i>người viết</i>	mark an even and straight line <i>đánh dấu một đường thẳng và đều</i>
shave <i>cạo</i>	scrape bumps and fuzz from the surface of something <i>cạo sạch các vết sần và lông tơ trên bề mặt của một vật gì đó</i>
slip <i>slip</i>	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour <i>một loại đất sét lỏng mà bạn có thể sử dụng như keo dán để gắn các thứ lại với nhau hoặc sơn lên đất sét để thay đổi màu sắc</i>
stretch <i>kéo dài</i>	pulling something to make it longer <i>kéo cái gì đó để làm cho nó dài hơn</i>
terracotta <i>đất nung</i>	an unglazed reddish-brown earthenware clay <i>một loại đất sét nung màu nâu đỏ không tráng men</i>
transfer <i>chuyển</i>	to move or copy something <i>để di chuyển hoặc sao chép cái gì đó</i>
trim <i>cắt tỉa</i>	remove extra clay with a tool <i>loại bỏ đất sét thừa bằng dụng cụ</i>